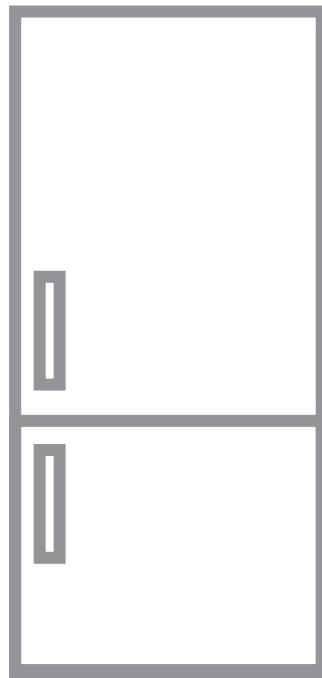


USER MANUAL



SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT	2
2. TURVALLISUUSOHJEET	4
3. KÄYTÖ	6
4. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ	9
5. VIHJEITÄ JA NEUVOJA	10
6. HOITO JA PUHDISTUS	12
7. VIANMÄÄRITYS	13
8. ASENNUS	15
9. ÄÄNET	16
10. TEKNISET TIEDOT	17

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputaso suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämäästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

www.aeg.com/webservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittelemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

Yleisohjeet ja vinkit

Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat

virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3-8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tätä laitetta, jos heitää on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Älä yritää nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.

- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaarioituu, sen saa vaaratilanteiden väältämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jaljikeita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympäillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Täten öljy virtaa takaisin kompressorisiin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.

- Kun siirrät laitetta, nostaa sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.
- Laite sisältää pussin kuivausainetta. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Sitä ei ole tarkoitettu syötäväksi. Hävitä se välittömästi.

2.2 Sähköliitintä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytkе pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressorri). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytkе pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Käyttö



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähytysputkisto vaurioida. Se sisältää isobutaanua (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhtensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvä.
- Jos jäähytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumiiden esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle sytyviä tuotteita tai sytyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhduttimesteet. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakauksessa olevia säilytysohjeita.

2.4 Sisävalo



VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Tässä laitteessa käytetty lampputyyppi on tarkoitettu vain

kodinkoneiden valaistukseen. Älä käytä sitä rakennuksen valaisemiseen.

2.5 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan päätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

2.6 Huolto

- Kun laite on korjattava, otta yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

2.7 Hävittäminen



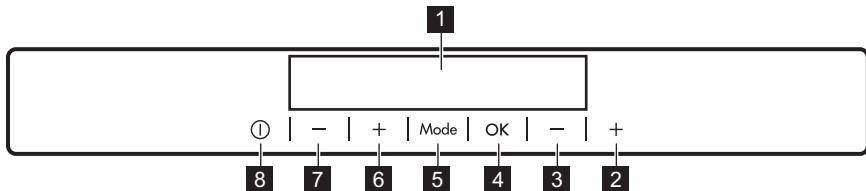
VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jääädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerokselle haitallisia aineita.
- Eristevahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. KÄYTÖ

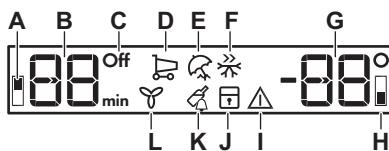
3.1 Käyttöpaneeli



- 1** Näyttö
- 2** Pakastimen lämpötilan nostopainike
- 3** Pakastimen lämpötilan alelluspainike
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** Jääkaapin lämpötilan nostopainike

- 7** Jääkaapin lämpötilan alelluspainike
 - 8** ON/OFF
- Esimääritettyjä painikkeiden ääniä voidaan säättää painamalla samanaikaisesti Mode-painiketta ja lämpötilan alelluspainiketta muutaman sekunnin ajan. Asetusta voidaan säättää.

3.2 Näyttö



- A. Jääkaappiosaston merkkivalo
- B. Ajastimen näyttö /Lämpötilanäyttö
- C. ON/OFF -merkkivalo
- D. COOLMATIC -toiminto
- E. Holiday -tila
- F. FROSTMATIC -toiminto
- G. Lämpötilan merkkivalo
- H. Pakastimen merkkivalo
- I. Hälytyksen merkkivalo
- J. ChildLock -toiminto
- K. DrinksChill -toiminto
- L. DYNAMICCAIR -toiminto

3.3 Laitteen käynnistäminen

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Paina laitteen ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä.
Lämpötilanäytöt näyttävät asetetun oletuslämpötilan.

- i** Hälytyksen äänimerkki saattaa kuulua muutaman sekunnin kuluttua.
Katso hälytyksen kuittausohjeet kohdasta "Korkean lämpötilan hälytys".

Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säättäminen".

Jos "dEMO" syttyy näyttöön, katso osio "Vianmäärittys".

3.4 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

1. Paina laitteen ON/OFF-painiketta 5 sekunnin ajan.
Näyttö sammuu.
2. Irota pistoke pistorasiasta.

3.5 Lämpötilan säättäminen

Aseta laitteen lämpötila painamalla lämpötilan säätimiä.

Lämpötilan oletusasetus:

- jäääkaappi +5 °C
- pakastin -18 °C

Lämpötilanäytöissä näkyy asetettu lämpötila.



Asetettu lämpötila saavutetaan 24 tunnin kuluessa.
Asetettu lämpötila säilyy laitteen muistissa sähkökatkoksen jälkeen.

3.6 Jääkaapin kytkeminen päälle

Kytke jäääkaappi toimintaan painamalla jääkaapin lämpötilan säädintä. Jääkaapin kytkeminen toimintaan muussa tapauksessa:

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvala tulee näkyviin.
Jääkaapin OFF-merkkivalo vilkkuu.
2. Vahvista OK-painikkeella.
Jääkaapin OFF-merkkivalo sammuu.



Jos haluat muuttaa lämpötila-asetusta, katso kohta "Lämpötilan säättäminen".

3.7 Jääkaapin kytkeminen pois toiminnasta

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvala tulee näkyviin.
Jääkaapin OFF-merkkivalo ja jääkaappiosaston merkkivalo vilkkuват.
Jääkaapin lämpötilanäytössä näkyy viivoja.
2. Vahvista OK-painikkeella.
Jääkaapin OFF-merkkivalo syttyy.

3.8 Korkean lämpötilan hälytys

Pakastimen lämpötilan noususta ilmoittaa (esimerkiksi sähkökatkoksen jälkeen) vilkkuvat hälytyksen merkkivalo ja pakastimen lämpötilanäytöt sekä äänimerkki.

Paina mitä tahansa painiketta.

Äänimerkki sammuu.

Pakastimen lämpötilanäyttö näyttää korkeimman saavutetun lämpötilan muutaman sekunnin ajan ja sen jälkeen lämpötila-asetukseen uudelleen.



Hälytyksen merkkivalo vilkkuu, kunnes normaalit olosuhteet palautuvat.

3.9 COOLMATIC -toiminto

Jos laitat jäääkaappiin paljon tuoreita elintarvikkeita, esimerkiksi kaupassakäynnin jälkeen, on suositeltavaa kytkeä COOLMATIC-toiminto, jotta tuotteet jäähtyvät nopeammin. Tällä tavoin voidaan välittää myös muiden jo jääkaapissa olevien elintarvikkeiden lämpeneminen.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvala tulee näkyviin.
Merkkivalo COOLMATIC vilkkuu.
2. Vahvista OK-painikkeella.
COOLMATIC-merkkivalo syttyy.
COOLMATIC-toiminto kytkeytyy pois toiminnasta automaattisesti noin kuuden tunnin kuluttua.

Kytke toiminto pois päältä ennen sen automaattista päättymistä toistamalla toimenpide.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla jääkaapin lämpötila-asetusta.

3.10 Holiday -tila

Tämän tilan avulla voit tyhjentää laitteen ja jättää oven kiinni esimerkiksi pitkän loman ajaksi ilman, että jääkaappiin muodostuu epämiellyttävä hajua.

1. Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvala tulee näkyviin.
Merkkivalo Holiday vilkkuu.
Lämpötilanäyttö näyttää asetetun lämpötilan.
2. Vahvista OK-painikkeella.
Holiday-merkkivalo syttyy.



Tämä tila kytkeytyy pois päältä, kun lämpötilaa on muutettu.

3.11 FROSTMATIC -toiminto

FROSTMATIC-toiminto nopeuttaa tuoreiden elintarvikkeiden pakastumista suojaen samalla jo pakastettuja ruokia lämpenemiseltä.

- 1.** Kytke tämä toiminto toimintaan painamalla Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvaake tulee näkyviin. Merkkivalo FROSTMATIC vilkkuu.
- 2.** Vahvista OK-painikkeella. FROSTMATIC-merkkivalo sytyy. Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnaasta 52 tunnin kuluttua.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä ennen sen automaattista päättymistä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo FROSTMATIC sammuu.



Toiminto voidaan sammuttaa muuttamalla lämpötilaa.

3.12 Ovhälytys

Jos ovi on auki muutaman minuutin ajan, laitteesta kuuluu äänimerkki. Oven aukiolo ilmaistaan seuraavasti:

- vilkkuva hälytsmerkkivalo
- äänimerkki.

Kun olosuhteet ovat palautuneet normaalileiksi (ovi suljettu), äänimerkki sammuu. Äänimerkin voi vahentaa myös painamalla jotakin painiketta.

3.13 ChildLock -toiminto

Kytke ChildLock-toiminto päälle painikkeiden lukitsemiseksi ja estääksesi painikkeiden tahattoman käytön.

- 1.** Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvaake tulee näkyviin. Merkkivalo ChildLock vilkkuu.
- 2.** Vahvista OK-painikkeella. ChildLock-merkkivalo sytyy. Voit kytkeä ChildLock-toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo ChildLock sammuu.

3.14 DrinksChill -toiminto

DrinksChill-toimintoa tulee käyttää hälytsmerkkien aktivoimiseen

tietynä ajankohtana, se on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun elintarvikkeiden tulee antaa jäähytä tietyn aikaa.

Se on hyödyllinen myös silloin, kun tarvitset muistutuksen pakastimeen pikajähdytystä varten asetettujen pullojen poistamiseksi.

- 1.** Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvaake tulee näkyviin. Merkkivalo DrinksChill alkaa vilkkuu. Ajastin näyttää asetetun arvon (30 minuuttia) muutaman sekunnin ajan.
- 2.** Aseta ajastimen arvoksi 1–90 minuuttia painamalla ajastimen säättöpainiketta.
- 3.** Vahvista OK-painikkeella. DrinksChill-merkkivalo sytyy. Ajastin alkaa vilkkuu (min).

Kun ajastimen aika on kulunut umpeen, DrinksChill-merkkivalo vilkkuu ja laitteesta kuuluu äänimerkki. Paina OK-painiketta äänimerkin pois päältä kytkemiseksi ja toiminnon lopettamiseksi.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo DrinksChill sammuu.



Aika-asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa ajastuksen aikana ja sen päätyessä painamalla lämpötilan alennuspainiketta ja lämpötilan lisäyspainiketta.

3.15 DYNAMICAIR -toiminto

- 1.** Paina Mode-painiketta, kunnes vastaava kuvaake tulee näkyviin. Merkkivalo DYNAMICAIR vilkkuu.
- 2.** Vahvista OK-painikkeella. Merkkivalo DYNAMICAIR sytyy. Voit kytkeä toiminnon pois päältä toistamalla toimenpiteen, kunnes merkkivalo DYNAMICAIR sammuu.



DYNAMICAIR-toiminnon käyttäminen lisää energiankulutusta. Jos toiminto on aktivoitu automaattisesti, DYNAMICAIR-merkkivalo ei pala (katso kohta "Päivittäinen käyttö").

4. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

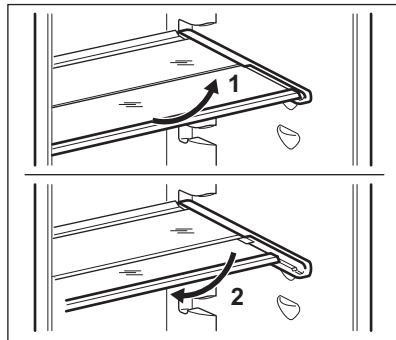
4.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyyppilisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



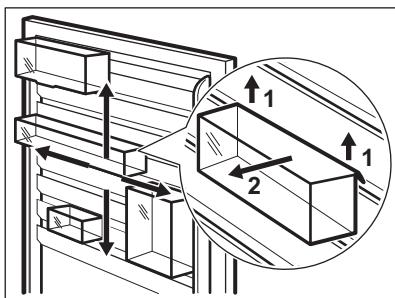
HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, kloria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.



4.2 Ovihyllyjen sijoittaminen

Jääkaappiosaston ovessa on kannattimet, jotka mahdollistavat ovihyllyjen sijoittamisen omien vaatimuksien mukaisesti.



Voit sijoittaa ovihyllyt uudelleen liu'uttamalla ovihyllyjä varoen nuolien suuntaan.

4.3 Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilta, minkä ansiosta hylly voidaan sijoittaa halutulle tasolle.

Älä siirrä vihanneslaatikon yläpuolella olevaa lasihyllyä, jotta jäääkaapin ilmankerto toimii oikein.

4.4 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FROSTMATIC-toiminto ja aseta elintarvikkeet pakastinosastoon.

Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FROSTMATIC-toiminto vähintään 24 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

Aseta pakastettava tuore ruoka ylälokeroa.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkity **arvokilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

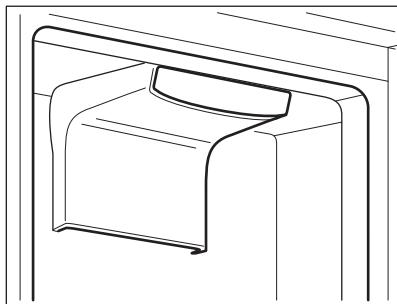
Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tään aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Kun pakastuminen on päättynyt, palauta lämpötila normaaliin säilytslämpötilaan (katso kohta "FROSTMATIC-toiminto").



Tässä tilassa jäääkaappiosaston lämpötila voi laskea alle 0 °C. Aseta lämpötilan säädin tällöin suuremman lämpötila-asetuksen kohdalle.

palauttamiseksi nopeasti oven avaamisen jälkeen tai silloin, kun ympäristön lämpötila on korkea.



4.5 Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään kahden tunnin ajan suuremmilla asetusarvoilla.



VAROITUS!

Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

4.6 Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jäääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempää.

4.7 DYNAMICAIR

Jääkaappi osastossa on laite, joka mahdollistaa elintarvikkeiden nopean jäähdystämisen ja tasaisemman osaston lämpötilan.

Laitte aktivoituu automaattisesti esimerkiksi oikean lämpötilan



Laite voidaan kytkeä manuaalisesti päälle tarvittaessa (katso kohta "DYNAMICAIR-toiminto").



DYNAMICAIR pysähtyy kun ovi on auki ja käynnisty y uudelleen oven sulkemisen jälkeen.

4.8 Jääkuutioiden valmistus

Laitteen mukana toimitetaan yksi tai useampi jääkuutioastia.



Älä käytä apuna metallisia välineitä ottaessasi jääkuutioastiaa pois pakastimesta.

1. Täytä kyseiset astiat vedellä
2. Laita jääastiat pakastimeen.

4.9 Kylmävaraajat

Pakastimeen kuuluu vähintään yksi kylmävaraaja, joka pidentää kylmäsäilytysaikaa sähkökatkon tai toimintahäiriön sattuessa.

5. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

5.1 Normaalin toiminnan äänet

Seuraavat äänet ovat normaaleja käytön aikana:

- Kevyt loriseva tai pulputtava ääni jäähdystysaineen kierron aikana.

- Huriseva ja sykkivä ääni kompressorista jäähdtyysaineen kierron aikana.
- Äkillinen rätisevä lämpölaajenemisen aiheuttama ääni laitteen sisältä (luonnollinen ja vaaraton ilmiö).
- Kevyt napsahdusääni lämpötilan säätimestä kompressorin kytkeytyessä päälle tai pois päältä.

5.2 Energiansäästöinkkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Älä poista kylmävaraaaja pakastimen korista.

5.3 Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi elintarvikkeiden parhaan mahdollisen säilyvyyden:

- Älä laita jääläkkiin lämpimiä ruokia tai haittuvia nesteitä.
- Peitä ruoka kannella tai kääri folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoluista.
- Sijoita elintarvikkeet jääläkkiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä

5.4 Säilytysohjeita

Vinkkejä:

- Liha (kaikki tyyppit): pakkaa sopivanan pakkaukseen ja laita se vihanneksatikon päällä olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1-2 päivää.
- Kypsennetty ruoat, kylmät ruoat: suojaa ja aseta mille tahansa hyllylle.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdistaa huolella ja aseta erityiseen laatikkoon. Banaaneja, perunoita, sipulia ja valkosipulia ei saa säilyttää jääläkissä ilman pakkausta.
- Voi ja juusto: aseta erityiseen ilmatiiviiseen rasiaan tai kääri alumiinifolioon tai polyteekinipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: pullot tulee sulkea korkeilla ja asettaa joko oven pullotelineeseen tai pulloihyllyn (jos varusteena).

5.5 Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkity arvokilpeen.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatusisia, tuoreita ja puhtistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrään.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouske.
- Vähäräsvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pitempään rasvaisiin ruokiin verrattuna. Suola vähenää elintarvikkeiden säilytysaikaan.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkuksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaijaa.

5.6 Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

6. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

6.1 Yleiset varoitukset



HUOMIO!

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Laitteen jäähditysystyksikö sisältää hiilivetyä. Jäähditysystyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.



Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestää astianpesukoneessa.

6.2 Säännöllinen puhdistus



HUOMIO!

Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja kaapeleita.



HUOMIO!

Varo vahingoittamasta jäähditysjärjestelmää.



HUOMIO!

Kun siirräät laitetta, nostaa sitä etureunasta, jotta se naarmuta latiaa.

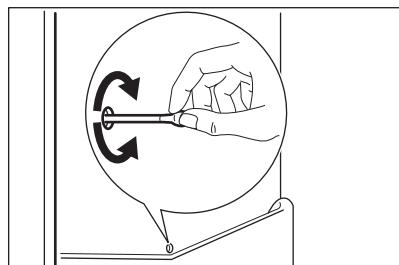
Laite on puhdistettava säännöllisesti.

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitsikaineella.
 2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
 3. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
 4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorori harjalla.
- Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

6.3 Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston höyrystimestä aina kompressorin pysähdyessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haittuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



6.4 Pakastimen sulattaminen

Pakastinosasto on huurtumaton. Tämä merkitsee sitä, että huurretta ei muodostu laitteen toiminnan aikana pakastinosaston sisäseiniin eikä pakkausten päälle.

6.5 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttäväitä hajua.

**VAROITUS!**

Jos haluat jättää laitteen pääälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaa esimerkiksi sähkökatkon sattuessa. Suosittelemme Holiday-toiminnon käyttöä.

7. VIANMÄÄRITYS

**VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

7.1 Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoike ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Pistorasiaan ei tule jännittää.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Laitteen käytiääni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, onko laite vakaalla.
Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.	Pakastin on juuri kytketty päälle tai lämpötila on vielä liian korkea.	Katso kohta "Ovihälytys" tai "Korkean lämpötilan hälytys".
	Laitteen lämpötila on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys".
	Ovi on jätetty auki.	Sulje luukku. Lue ohjeet kohdasta "Ovihälytys".
	Laitteen lämpötila on liian korkea.	Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.
Lämpötilanäytössä näkyvät symbolit tai numeroiden sijaan.	Lämpötila-anturin häiriö.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähdystysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää).

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on palanut.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Kompressorit käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso kohta "Käyttö".
	Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkeaa.	Katso ilmastonloukan taulukko arvokilvestä.
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähytä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	"FROSTMATIC" tai "COOLMATIC" on kytketty päälle.	Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto" tai "COOLMATIC-toiminto".
Kompressorit eivät käynnisty heti "FROSTMATIC" tai "COOLMATIC" -painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Tämä on normaalista, eikä tarkoita vikaa.	Kompressorit käynnistyy jonkin ajan kuluttua.
Vettä valuu jäääkaapin sisälle.	Elintarvikkeet estäävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinää.
	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesiaukko ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poisto-putki haihdutusastiaan.
Lämpötilaa ei voi säätää.	"FROSTMATIC-toiminto" tai "COOLMATIC-toiminto" on kytketty päälle.	Kytke "FROSTMATIC-toiminto" tai "COOLMATIC-toiminto" pois päältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto nolautuu automaattisesti lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto" tai "COOLMATIC-toiminto".

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
dEMO tulee näkymään näytöön.	Laite on esitystilassa.	Pidä OK -painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet pitkän äänimerkin ja näyttö sammuu lyhyeksi ajaksi.
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alkaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteenseen.
	Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.	Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Ovea on avattu liian usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	"FROSTMATIC-toiminto" tai "COOLMATIC-toiminto" on kytketty päälle.	Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto" tai "COOLMATIC-toiminto".
	Laitteen kylmän ilman kierto ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kierto.



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteystä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7.2 Lampun vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

Vain huoltoliike saa vaihtaa lampun. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

8. ASENNUS

8.1 Sijainti



Lue erilliset asennusohjeet

Parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi laitetta ei saa asentaa lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden tai boilereiden tms. lähelle eikä suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

8.2 Sijoittaminen

Asenna laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa.

Ilmasto-	Ympäristön lämpötila
luokka	

SN	+10 °C – +32 °C
----	-----------------

Ilmasto- luokka	Ympäristön lämpötila
N	+16 °C – +32 °C
ST	+16 °C – +38 °C
T	+16 °C – +43 °C



Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritellyllä lämpötilavälillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyksiä, käännyn jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

8.3 Sähköliittäntä

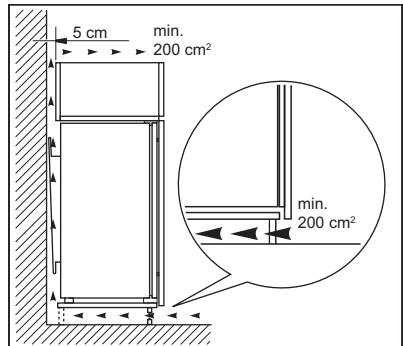
- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella.

Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määärysten mukaisesti.

- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

8.4 Ilmanvaihtovaatimukset

Ilmanvaihdon on oltava riittävä laitteen takana.

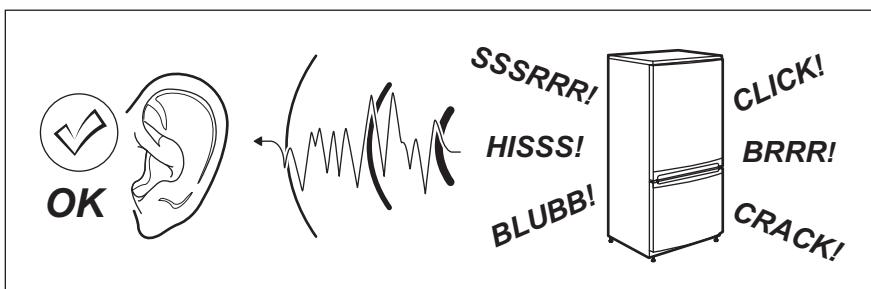


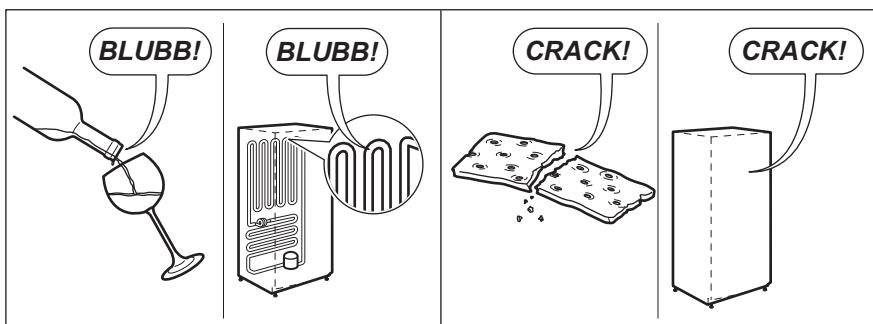
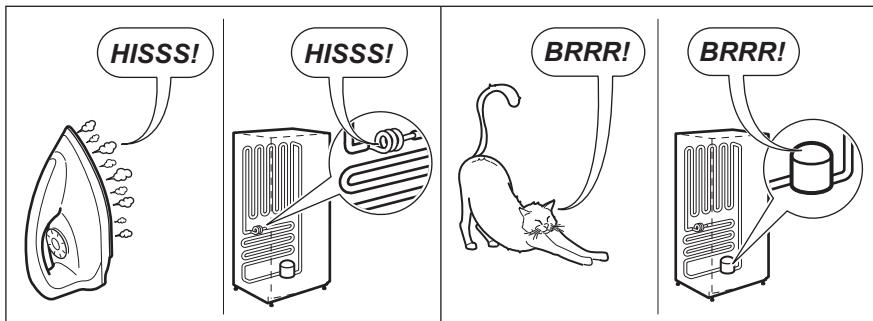
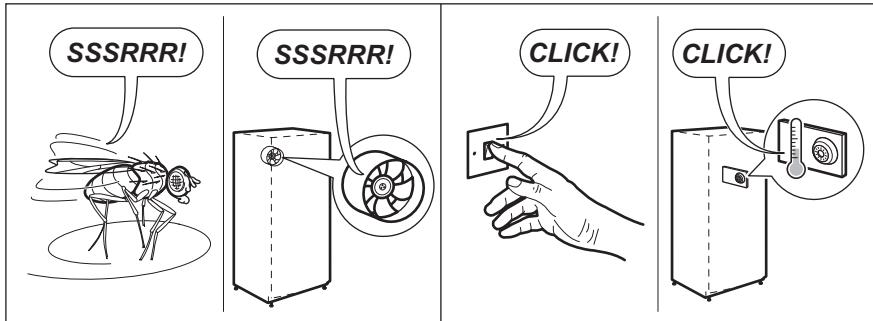
HUOMIO!

Lue asennusohjeet.

9. ÄÄNET

Tietynlaiset änet kuuluvat laitteen normaaliiin toimintaan (kompressorri, jäähdytysaineen kierto).





10. TEKNISET TIEDOT

10.1 Tekniset tiedot

Asennusmitat		
Korkeus	mm	1894
Leveys	mm	560
Syvys	mm	550

Käyttöönottoaika	Tuntia	21
Jännite	V	230 - 240
Taajuus	Hz	50

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiataraan.

11. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierräystarjaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä 

merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	19
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	21
3. ANVÄNDNING.....	23
4. DAGLIG ANVÄNDNING.....	25
5. RÅD OCH TIPS.....	27
6. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	28
7. FELSÖKNING.....	29
8. INSTALLATION.....	32
9. BULLER.....	33
10. TEKNISKA DATA.....	34

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.aeg.com/webservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

Varnings-/viktig säkerhetsinformation

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation

eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Denna produkt kan användas av barn mellan 3 och 8 år och personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder, om de har fått rätt instruktion.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.

- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Ta bort förpackningen och transportbulaterna.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakter ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.

- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.
- Med produkten följer en påse med torkmedel. Detta är ingen leksak. Det är inget man kan äta. Kassera den omedelbart.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.

- Nätkabeln måste vara under stickkontakten nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid sluten av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Användning



VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placer inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frysta maten.

2.4 Lampa inuti produkten



VARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Lampan som används för den här produkten är endast avsedd för hushållsprodukter. Får ej användas som husbelysning.

2.5 Skötsel och rengöring



VARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

2.7 Avfallshantering



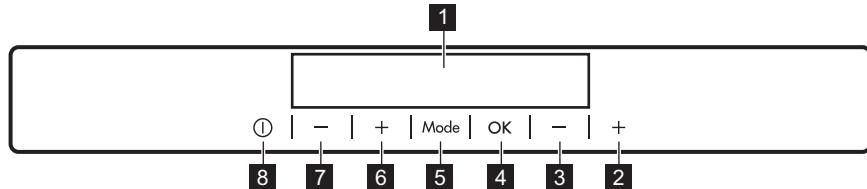
VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

3. ANVÄNDNING

3.1 Kontrollpanel



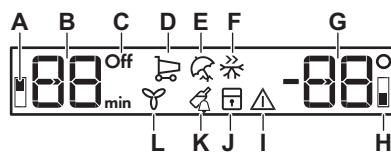
- 1** Display
- 2** Knapp för högre temperatur i frysens
- 3** Knapp för lägre temperatur i frysens
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** Knapp för högre temperatur i kylen

- 7** Knapp för lägre temperatur i kylen

- 8** ON/OFF

Det går att ändra de förinställda knappljuden genom att samtidigt trycka in Mode-knappen och knappen för att sänka temperaturen i några sekunder. Ljudet kan ändras tillbaka.

3.2 Display



- A**. Indikator för kylen
- B**. Timerdisplay /Temperaturindikator
- C**. ON/OFF-indikator
- D**. COOLMATIC-funktion
- E**. Holiday-läge
- F**. FROSTMATIC-funktion
- G**. Temperaturindikator
- H**. Indikator för frysens
- I**. Larmindikator
- J**. ChildLock-funktion
- K**. DrinksChill-funktion
- L**. DYNAMICCAIR-funktion

3.3 Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på produktens ON/OFF om displayen inte är tänd.

Temperaturindikatorerna visar den inställda standardtemperaturen.



Larmet kan ljudna efter några sekunder.

För återställning av larmet, se "Larm vid för hög temperatur".

Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

Om "dEMo" visas på displayen, se avsnittet "Felsökning".

3.4 Stänga av

1. Tryck på produktens ON/OFF i 5 sekunder. Displayen stängs av.
2. Koppla bort produkten från eluttaget.

3.5 Temperaturreglering

Ställ in temperaturen genom att trycka på temperaturreglaget. Förinställd temperatur:

- +5°C i kylen
- -18 °C i frysens

Temperaturindikatorerna visar den inställda temperaturen.



Den inställda temperaturen uppnås inom 24 timmar.
Efter ett strömbrott sparas den inställda temperaturen.

3.6 Slå på kylen

För att slå på kylen räcker det med att trycka på temperaturreglaget. Slå på kylen på det andra sättet:

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Kylens OFF-indikator blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta.
Kylens OFF-indikator släcks.



Se avsnittet "Temperaturreglering" om du vill välja en annan temperatur.

3.7 Stänga av kylen

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Kylens OFF-indikator och frysens indikator blinkar.

Kylens temperaturdisplay visar streck.

2. Tryck på OK för att bekräfta.
Kylens OFF-indikator visas.

3.8 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysens (t.ex. på grund av ett tidigare strömbrott) indikeras med en blinkande larmsymbol och frystemperaturindikatorer och ljudet från en signal.

Tryck på valfri knapp.

Ljudsignalen stängs av.

Frysens temperaturdisplay visar den högsta uppnådda temperaturen i några sekunder och sedan visas den inställda temperaturen igen.



Larmindikatorn fortsätter att blinka tills normala förhållanden råder igen.

3.9 COOLMATIC-funktion

Om du behöver lägga in en större mängd varma matvaror när du har handlat rekommenderar vi att du aktiverar COOLMATIC-funktionen för att kyla matvarorna snabbare för att inte värma upp andra matvaror i produkten.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

COOLMATIC-indikatorn blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta.
COOLMATIC-indikatorn visas.
COOLMATIC-funktionen stängs av automatiskt efter cirka 6 timmar.

Stäng av funktionen innan den kommit till det automatiska slutet genom att upprepa proceduren.



Funktionen avaktiveras när man väljer en annan temperatur i kylen.

3.10 Holiday-läge

I detta läge kan produkten vara stängd och tom under en lång semester utan att dålig lukt bildas.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

Holiday-indikatorn blinkar.

Temperaturdisplayen visar den inställda temperaturen.

2. Tryck på OK för att bekräfta.
Holiday-indikatorn visas.



Detta läge stängs av efter att en annan temperatur har valts.

3.11 FROSTMATIC-funktion

FROSTMATIC-funktionen accelererar infrysningen av färskar varor och skyddar samtidigt redan frusen mat från oönskad uppvärming.

1. Aktivera den här funktionen genom att trycka på Mode tills motsvarande symbol visas.

FROSTMATIC-indikatorn blinkar.

2. Tryck på OK-knappen för att bekräfta.

FROSTMATIC-indikatorn visas.

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

För att stänga av funktionen innan den stängs av automatiskt, upprepa stegen tills FROSTMATIC-indikatorn släcks.



Funktionen inaktiveras när man väljer en annan temperatur att ställa in.

3.12 Larm vid öppen dörr

Ett ljudlarm avges om dörren lämnas öppen några minuter. Larmtillståndet för öppen dörr indikeras av att:

- en larmindikator blinkar
- en ljudsignal.

När normala förhållanden har återställts (dörren är stängd) stängs ljudlarmet av. Ljudsignalen kan stängas av genom att trycka på valfri knapp

3.13 ChildLock-funktion

Aktivera ChildLock-funktionen för att låsa knapparna så att de inte oavsiktligt trycks in.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

ChildLock-indikatorn blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta.

ChildLock-indikatorn visas.

Inaktivera ChildLock-funktionen genom att upprepa proceduren tills ChildLock-indikatorn släcks.

3.14 DrinksChill-funktion

DrinksChill-funktionen används för att ställa in ett ljudlarm på önskad tid. Det är användbart när t.ex. matvaror enligt receptet ska svalna en viss tid.

Det är även praktiskt när det behövs en påminnelse för att inte glömma flaskorna i frysen som snabbkyls.

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

DrinksChill-indikatorn blinkar.

Timern visar det inställda värdet (30 minuter) i några sekunder.

2. Tryck på timerreglaget för att ändra det inställda värdet från 1 till 90 minuter.

3. Tryck på OK för att bekräfta.

DrinksChill-indikatorn visas.

Timern börjar att blinka (min).

När nedräkningen är över blinkar

DrinksChill-indikatorn och ett ljudlarm hörs. Tryck på OK-knappen för att stänga av ljudet och avsluta funktionen.

Stäng av funktionen genom att upprepa proceduren tills DrinksChill släcks.



Det går att ändra den inställda tiden när som helst under nedräkningen och innan den är över genom att trycka på knappen för att sänka temperaturen och knappen för att höja temperaturen.

3.15 DYNAMICAIR-funktion

1. Tryck på Mode tills motsvarande symbol visas.

DYNAMICAIR-indikatorn blinkar.

2. Tryck på OK för att bekräfta.

DYNAMICAIR-indikatorn visas.

Stäng av funktionen genom att upprepa proceduren tills DYNAMICAIR-indikatorn släcks.



Om du aktiverar DYNAMICAIR-funktionen ökar energiförbrukningen. Om funktionen aktiveras automatiskt visas inte indikatorn DYNAMICAIR (se "Daglig användning").

4. DAGLIG ANVÄNDNING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

4.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta

bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

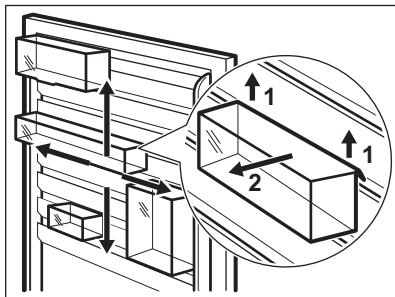


FÖRSIKTIGHET!

Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

4.2 Placering av dörrhyllorna

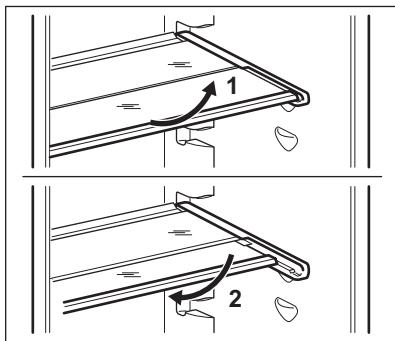
Dörren till frysens har skenor som gör att dörrhyllornas position kan ändras efter individuella önskemål.



För att ändra dörrhyllorna skjut dörrhyllorna försiktigt enligt pilarna.

4.3 Flyttbara hyllor

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal bärare så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.



Placera inte glashyllan ovanför grönsakslådan för att säkerställa korrekt luftcirkulation.

4.4 Infrysning av färskalivsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färskalivsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För infrysning av färskalivsmedel ska FROSTMATIC-funktionen aktiveras och livsmedlet som ska frysas placeras i facket.

För infrysning av färskalivsmedel, aktivera FROSTMATIC-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas placeras i frysfacket.

Placerar de färskalivsmedlet som ska frysas in i det översta facket.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylden** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

Återgå till önskad temperatur (se "FROSTMATIC-funktionen") när infrysningen är klar.



I detta läge kan temperaturen i kylskåpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

4.5 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst 2 timmar med en hög inställning innan du lägger in några matvaror.



VARNING!

I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Temperaturökningstid", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

4.6 Upptining

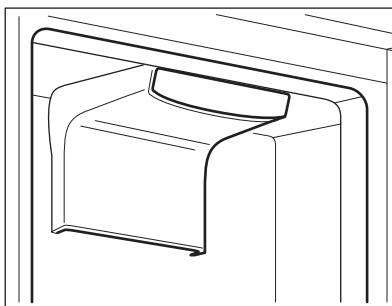
Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysens medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

4.7 DYNAMICAIR

Kylskåpet är utrustad med en funktion som möjliggör snabb nedkyllning av matvaror och håller en jämnare temperatur.

Denna funktion aktiveras automatiskt vid behov och ger till exempel en snabb temperaturåterställning när dörren har stått öppen eller när omgivningstemperaturen är hög.



Du kan aktivera funktionen manuellt vid behov (se "DYNAMICAIR-funktion").



DYNAMICAIR inaktiveras när dörren öppnas och startar direkt igen när dörren har stängts.

4.8 Tillverkning av isbitar

Denna produkt är utrustad med en eller flera brickor för tillverkning av isbitar.



Använd inga metallinstrument för att plocka ut brickorna ur frysens.

1. Fyll dessa brickor med vatten
2. Placer isbrickorna i frysfacket.

4.9 Frysklampar

Frysens är utrustad med minst en frysklampa som ökar förvaringstiden i händelse av ett strömbrott eller funktionsfel.

5. RÅD OCH TIPS

5.1 Normala driftljud

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

5.2 Tips för energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- Avlägsna inte kylackumulatorerna från fryskörgen.

5.3 Tips för kyllning av färska livsmedel

För att få bästa resultatet:

- Förvara inte varm mat eller flyktiga vätskor i kylskåpet.
- Täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak.

- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

5.4 Tips för kylning

Praktiska råd:

- Kött (alla typer): lägg i lämplig förpackning och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1-2 dagar.
- Tillagad mat, kalla rätter: täck och placera på vilken hylla som helst.
- Frukt och grönsaker: skölj noggrant och lägg i speciallädan. Bananer, potatis, lök och vitlök som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.
- Smör och ost: lägg i en lufttät behållare eller vira in i aluminiumfolie eller i en plastpåse för att få ut så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: sätt på kapsyl och sätt dem i dörrrens flaskhylla eller (extrautr.) i flaskstället.

5.5 Tips för infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningssfunktionen på bästa sätt:

- den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylen.
- frysprocessen tar 24 timmar, inga andra livsmedel får läggas i frysens under denna tid.
- frys endast in färsk och ren matvaror av hög kvalitet.
- dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning,

därefter kan du plocka ut och tina endast den mängd du behöver.

- slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar och se till att förpackningarna är lufttäta.
- låt inte färsk, ej infryst mat komma i kontakt med redan infryst mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysta maten.
- magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

5.6 Tips för förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysens så snabbt som möjligt;
- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

6. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

6.1 Allmänna varningar



FÖRSIKTIGHET!

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten.
Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

6.2 Regelbunden rengöring



FÖRSIKTIGHET!

Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



FÖRSIKTIGHET!

Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



FÖRSIKTIGHET!

När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämma mellanrum:

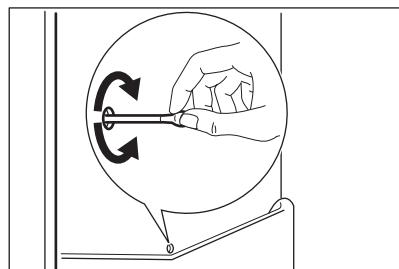
1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningsarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.
Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

6.3 Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på kylskåpet baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten baktil

av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvaror och golv.



6.4 Avfrostning av frysen

Frysacket behöver inte avfrostas. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

6.5 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



VARNING!

Om du vill att kylen/frysen lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömvbrott.

Vi rekommenderar att du aktiverar Holiday-läget.

7. FELSÖKNING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

7.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Slå på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera om produkten står stabilt.
Ljudligt eller visuellt larm är på.	Kylskåpet har nyligen slagits på eller temperaturen är fortfarande för hög.	Se "Larm för öppen dörr" eller "Larm för hög temperatur".
	Temperaturen i produkten är för hög.	Se avsnitt "Larm vid för hög temperatur".
	Dörren har lämnats öppen.	Stäng luckan. Se "Larm vid öppen dörr"
	Temperaturen i produkten är för hög.	Kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
En - -symbol visas istället för siffror på temperaturdisplayen.	Problem med temperatursensor.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad (kylysystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras).
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Lampan är trasig.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperaturen är felaktigt inställt.	Se "Drift".
	Många matvaror inlagda samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatklasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Funktionen "FROSTMATIC" eller "COOLMATIC" är påslagen.	Se "FROSTMATIC"- eller "COOLMATIC"-funktionen.
Kompressorn startar inte omedelbart när "FROSTMATIC" eller "COOLMATIC" trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter en stund.
Vatten rinner inne i kylskåpet.	Matvaror har placerats så att de hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
	Vattenutloppet är igentäppt.	Rengör vattenutloppet.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.
Temperaturen kan inte ställas in.	Funktionen "FROSTMATIC" eller "COOLMATIC" är påslagen.	Stäng av "FROSTMATIC"- eller "COOLMATIC" manuellt eller värta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "FROSTMATIC"- eller "COOLMATIC"-funktionen.
dEMo visas på displayen.	Produkten är i demonstratörläge.	Håll OK intryckt ca 10 sek tills en ljudsignal hörs och displayen släcks en stund.
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställt.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Funktionen "FROSTMATIC" eller "COOLMATIC" är påslagen.	Se "FROSTMATIC"- eller "COOLMATIC"-funktionen.
	Kalluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kalluft kan cirkulera i produkten.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

7.2 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta din auktoriserade serviceverkstad.

7.3 Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se monteringsanvisningarna.
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta auktoriserat servicecenter.

8. INSTALLATION

8.1 Plats



Se monteringsanvisningarna för installationen.

För att säkerställa bästa prestanda, installera produkten på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattensberedare, direkt solsken, etc. Se till att luften kan cirkulera fritt runt kylens/frysens baksida.

8.2 Placering

Produkten ska installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
T	+16°C till + 43°C



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

8.3 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om

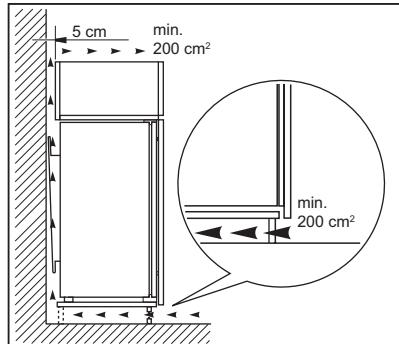
Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10°C till + 32°C
N	+16°C till + 32°C
ST	+16°C till + 38°C

nätspänningssmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.

- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

8.4 Ventilationskrav

Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.

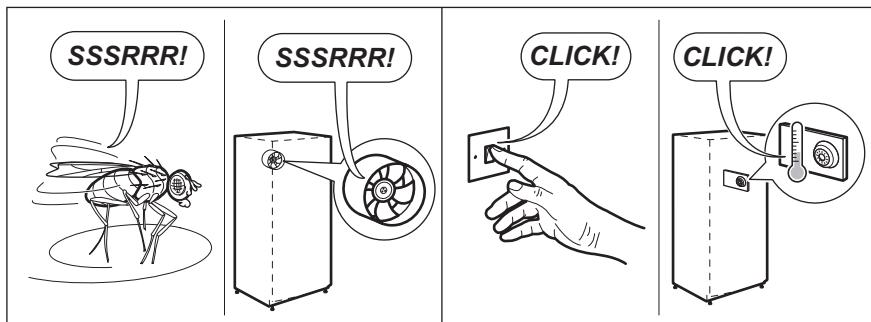
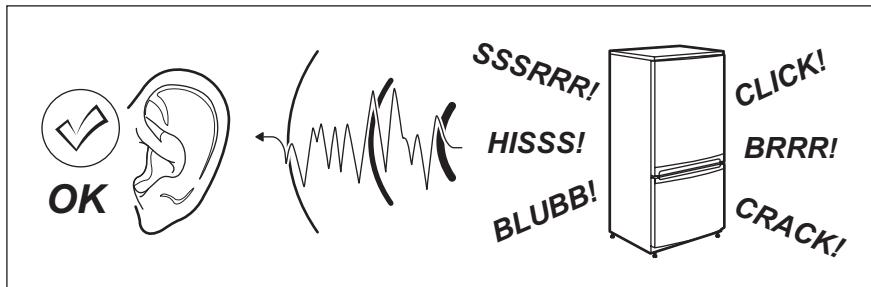


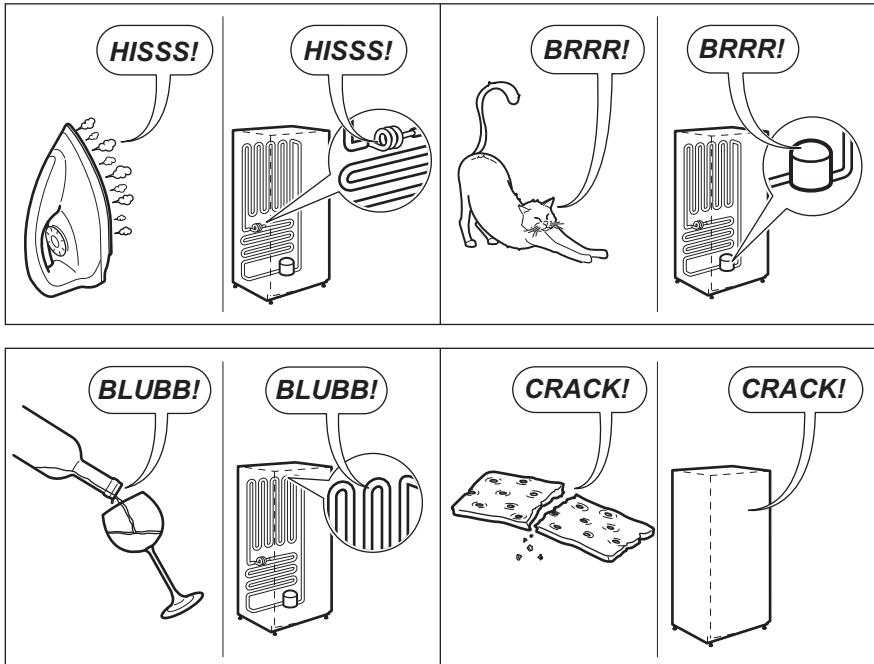
FÖRSIKTIGHET!

Se monteringsanvisningarna för installationen.

9. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).





10. TEKNISKA DATA

10.1 Tekniska data

Inbyggnadsmått		
Höjd	mm	1894
Bredd	mm	560
Djup	mm	550
Temperaturökningstid	Timmer	21
Nätspänning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

11. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



222375037-A-512017

CE

AEG